

**Amendments to the Claims:**

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

**Listing of Claims:**

What is claimed is:

1. (Currently Amended) A method of translating text in an e-mail message, comprising the steps of:  
receiving original text in an original language in the e-mail message;  
providing one or more pre-translation text modification options for selection by a user;  
translating the original text into translated text in a translated language;  
and  
displaying one or both of the original text and translated text in the e-mail message.
2. (Cancelled)
3. (Currently Amended) The method of claim 1 [[2]], wherein the one or more pre-translation text modification options comprise one or more options from the group comprising spell check, special language characteristics, direction of translation, authorship number, formal or informal addressing and use of proper nouns.
4. (Currently Amended) The method of claim 1 [[2]], wherein the step of receiving original text further comprises the step of modifying the original text using the one or more pre-translation text modification options.
5. (Currently Amended) The method of claim 1 [[2]], wherein the step of translating the original text further comprises the step of modifying the original text or the translated text.

6. (Original) The method of claim 5, wherein the step of translating the original text further comprises the step of re-translating the original text after modifying the original text or the translated text.

7. (Original) The method of claim 1, wherein the original language is English and the translated language is Spanish.

8. (Original) The method of claim 1, wherein the original language is Spanish and the translated language is English.

9. (Original) The method of claim 1, further comprising the step of sending the e-mail message to a recipient.

10. (Currently Amended) The method of claim 5, wherein the step of modifying the original text or the translated text is accomplished by using the one or more pre-translation text modification options.

11. (Currently Amended) A method of translating text in an e-mail message, comprising the steps of:

receiving original text in an original language in the e-mail message;  
providing one or more pre-translation text modification options;  
translating the original text into translated text in a translated language;  
displaying the original text and translated text; and  
modifying the original text or the translated text using the one or more pre-translation text modification options;  
re-translating the original text into translated text in a translated language;  
displaying the modified original text and translated text in the e-mail message.

12. (Currently Amended) The method of claim 11, wherein the one or more pre-translation text modification options comprise one or more options from the group comprising spell check, special language characteristics, direction of translation, authorship number, formal or informal addressing and use of proper nouns.

13. (Original) The method of claim 11, wherein the original language is English and the translated language is Spanish.

14. (Original) The method of claim 11, wherein the original language is Spanish and the translated language is English.

15. (Original) The method of claim 11, further comprising the step of sending the e-mail message to a recipient.

16. (Currently Amended) A method of translating text in a web page, comprising the steps of:

displaying the web page;

receiving original text in an original language in the web page;

providing one or more pre-translation text modifications options for selection by a user;

translating the original text into translated text in a translated language;

and

displaying the original text and translated text in the web page.

17. (Cancelled)

18. (Currently Amended) The method of claim ~~[[17]]~~16, wherein the one or more pre-translation text modification options comprise one or more options from the group comprising spell check, special language characteristics, direction of translation, authorship number, formal or informal addressing and use of proper nouns.

19. (Currently Amended) The method of claim ~~[[15]]~~16, wherein the step of receiving original text further comprises the step of modifying the original text.

20. (Currently Amended) The method of claim ~~[[17]]~~16, wherein the step of translating the original text further comprises the step of modifying the original text or the translated text.

21. (Original) The method of claim 20, wherein the step of translating the original text further comprises the step of re-translating the original text after modifying the original text or the translated text.

22. (Original) The method of claim 16, wherein the original language is English and the translated language is Spanish.

23. (Original) The method of claim 16, wherein the original language is Spanish and the translated language is English.

24. (Original) The method of claim 16, further comprising the step of sending the web page to a recipient.

25. (Original) The method of claim 16, wherein the web page is in HTML or XML format.

26. (Currently Amended) A method of translating text in a web page, comprising the steps of:  
displaying the web page;  
receiving original text in an original language in the web page;  
providing one or more pre-translation text modification options;  
translating the original text into translated text in a translated language;  
displaying the original text and translated text; and  
modifying the original text or the translated;  
re-translating the original text into translated text in a translated language;  
displaying the modified original text and translated text in the web page.

27. (Currently Amended) The method of claim 26, wherein the one or more pre-translation text modification options comprise one or more options from the group comprising spell check, special language characteristics, direction of translation, authorship number, formal or informal addressing and use of proper nouns.

28. (Original) The method of claim 26, wherein the original language is English and the translated language is Spanish.

29. (Original) The method of claim 26, wherein the original language is Spanish and the translated language is English.

30. (Original) The method of claim 26, further comprising the step of sending the e-mail message to a recipient.

31. (Original) The method of claim 26, wherein the web page is in HTML or XML format.

32. (Currently Amended) The method of claim 26, wherein the step of modifying the original text or the translated text is accomplished by using the one or more pre-translation text modification options.

33. (Currently Amended) A system for translating text in an e-mail message, comprising:

a server for providing the e-mail message;

original text in an original language that is entered into the e-mail message;

a text translation program located on the server for translating the original text into translated text in a translated language;

one or more pre-translation text modification options displayed on the e-mail message, wherein a user can modify the original text or the translated text using the one or more pre-translation text modification options; and

wherein the original text and translated text are displayed in the e-mail message.

34. (Currently Amended) The system of claim 33, wherein the one or more pre-translation text modification options comprise one or more options from the group including spell check, special language characteristics, direction of translation, authorship number, formal or informal addressing and use of proper nouns.

35. (Original) The system of claim 33, wherein the original language is English and the translated language is Spanish.

36. (Original) The system of claim 33, wherein the original language is Spanish and the translated language is English.

37. (Original) The system of claim 33, wherein the e-mail message including the original text and the translated text is sent to a recipient's mailbox coupled to the server.

38. (Original) The system of claim 33, wherein the text translation program comprises a translation data link library.

39. (Currently Amended) A means for translating text in an e-mail message, comprising:

means for providing the e-mail message and language translation;

a browser coupled to the means for providing the e-mail message and language translation;

means for receiving original text in an original language from the user node;

means for displaying the original text on the browser and providing one or more pre-translation text modification options;

means for translating the original text into translated text in a translated language;

means for displaying the original text and translated text on the browser;

and

wherein one or both of the original text and translated text are displayed in the e-mail message in the means for receiving original text in an original language in response to a request by the user.

40. (Currently Amended) The means of claim 39, wherein the one or more pre-translation text modification options comprise one or more options from the group including spell checking, special language characteristics, direction of translation, authorship number, formal or informal addressing and use of proper nouns.

41. (Original) The means of claim 39, wherein the original language is English and the translated language is Spanish.

42. (Original) The means of claim 39, wherein the original language is Spanish and the translated language is English.

43. (Original) The means of claim 39, wherein the e-mail message including the original text and the translated text is sent to a recipient's mailbox coupled to the means for providing the e-mail message and language translation.

44. (Original) The means of claim 39, further comprising a second browser coupled to the recipient's mailbox;  
wherein the e-mail message containing the original text and translated text is displayed by the second browser.

45. (Original) The means of claim 39, wherein the means for translating comprises a translation data link library.

46. (Currently Amended) A computer system for translating text in an e-mail message, comprising:  
a server for providing the e-mail message;  
a computer coupled to the server;  
original text in an original language that is  
entered into the e-mail message;  
a text translation program located on the server for translating the original text into translated text in a translated language in response to a request by the computer;  
one or more pre-translation text modification options displayed on the e-mail message, wherein a user can modify the original text or the translated text using the one or more pre-translation text modification options; and  
wherein one or both of the original text and translated text are displayed in the e-mail message.

47. (Currently Amended) The computer system of claim 46, wherein the one or more pre-translation text modification options comprise one or more options from the group including spell check, special language characteristics, direction of translation, authorship number, formal or informal addressing and use of proper nouns.

48. (Original) The computer system of claim 46, wherein the original language is English and the translated language is Spanish.

49. (Original) The computer system of claim 46, wherein the original language is Spanish and the translated language is English.

50. (Original) The computer system of claim 46, wherein the e-mail message including the one or both of the original text and the translated text is sent to a recipient's mailbox coupled to the server.

51. (Original) The computer system of claim 46, further comprising a second computer coupled to the recipient's mailbox;  
wherein the e-mail message containing one or both of the original text and translated text is displayed by the computer.

52. (Original) The computer system of claim 46, wherein the text translation program comprises a translation data link library.